

Realizări ale cercetătorilor și proiectanților sibieni

De curând, consemnam în coloanele ziarului nostru câteva dintre cele mai reprezentative succese obținute de specialiștii din institutele de cercetare și proiectare din județ în actualul cincinal. Revenim, notând câteva dintre ultimele realizări din domeniu.

Noi utilaje pentru industria chimică

Ing. Pavel Moraru, șeful filialei sibieni a I.I.T.P.I.C. ne comunică ultimele realizări tehnice ale colectivului pe care îl conduce. „Recent, au fost omologate și date în funcțiune liniile tehnologice de confecționat anvelope pentru mașini de turism și camioane, instalații executate după proiecte realizate de filiala noastră. Proiectarea și construirea în fașă a liniilor amintite a permis economisirea a 209,5 milioane lei valută”.

★

Tot recent specialiștii filialei au definitivat proiectele pentru execuția unei instalații complexe destinate golirii sau umplerii hanelor de depozitare a materialelor pulverulente. Valoarea unei astfel de instalații — 9726 mii l.v.

★

În scopul recuperării anvelopelor uzate au fost gândite și proiectate linii pentru detalonarea anvelopelor, sfărâmarea și regenerarea cauciucurilor uzate. Instalațiile amintite au și intrat în funcțiune, cu rezultate bune, la I.A.T.C. Tg. Jiu. Vom mai preciza că doar prin realizarea în țară a malaxorului de cauciuc s-a economisit 43,6 milioane l.v.

De asemenea, în vederea reducerii importului de mașini și utilaje tehnologice, filiala sibiană a mai realizat o serie de proiecte destinate combinatelor chimice din țară. Vom nota câteva: calcinator cu abur pentru sodă (economie 21,6 milioane lei valută); spălător de gaze în trei trepte, utilaj care înlocuiește trei utilaje independente; răcitor tubular pentru acid sulfuric etc.

Proiectele de lege supuse dezbaterii publice

ÎN LUMINA DEMOCRAȚIEI NOASTRE SOCIALISTE

În vastul câmp al construcției socialiste omul este implicat deopotrivă ca factor de acțiune și ca mobil al acțiunii; nu se construiesc doar uzine, fabrici, întreprinderi ci se construiesc, practic, o societate nouă. Se schimbă mentalitățile și psihologiile individuale și de grup, se modifică obiceiurile; necesitățile vieții devin altele, aspirațiile și năzuințele nu au cum să rămână mereu aceleași; nu mai puțin se transformă îndatoririle și responsabilitățile. Așa se face că, sub înțeleapta conducere a partidului, a secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu organizarea și conducerea statului, a întregii societăți cunosc un continuu proces de perfecționare, proces care cere o activitate legislativă corespunzătoare pentru ca legile statului să se afle în permanență în deplină concordanță cu realitățile economice și social-politice noi, pentru respectarea normelor de conviețuire socială, pentru continua largire și adâncire a democrației noastre socialiste, pentru aplicarea consecventă a principiilor eticii și echității socialiste.

Așa după cum sublinia secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu,

„Trebuie să facem totul și în viitor, în vederea aplicării neabătute a politicii partidului, a principiilor socialiste și comuniste în toate domeniile de activitate și să păstrăm neabătut principiile revoluționare comuniste, să păstrăm neabătut principiul că tot ceea ce facem să facem cu oamenii și pentru oameni. Tot ceea ce realizăm trebuie să asigure condiții de manifestare plenară, multilaterală a omului, în condițiile înfăptuirii principiilor socialiste în viață, luptând neabătut împotriva oricăror denaturări, de orice fel”.

Recent au fost publicate proiectele de lege cu privire la dezvoltarea industriei mici, cu privire la obligația cadrelor de conducere din activitatea economico-socială și a altor activități de partid și de stat de a declara bunurile de valoare proprietate personală, precum și pentru modificarea legii de organizare și funcționare a consiliilor populare, proiectul de lege pentru modificarea Legii nr. 5/1973 privind administrarea fondului locativ și reglementarea raporturilor dintre proprietari și chiriași și proiectul de Lege pentru modificarea Legii

(Continuare în pag. a III-a)

CREAȚIA LA „INDEPENDENȚA” — oameni și idei în marea întrecere

Puține sînt orașele țării în care „Independența” să nu fie prezentă prin produsele sale. Un tur al României incluzînd toate județele, le-ar prileji oamenilor de la „Independența”, și nu numai lor, deosebite satisfacții oferite nu numai de frumusețile pe care le-ar vedea, ci și de frumusețea cuvintelor rostite la adresa utilajelor și instalațiilor fabricate de ei pentru toate industriile, pentru multe și nenumărate obiective noi, pentru modernizarea celor existente. Impresionant este numărul de produse asimilate în acest cincinal, număr care se ridică la 1500, produse care nu înseamnă șuruburi, sau

saibe, ci instalații, mașini complexe, utilaje de mare tehnicitate apreciate nu numai în țară ci și în străinătate. Deci, cum s-ar spune, la acest sfîrșit de cincinal, cartea de vizită a „Independen-

DIN EXPERIENȚA ACTUALULUI CINCINAL

ței” este mai mult decît impresionantă, subliniindu-i încă o dată renumele.

Realizările obținute în acest cincinal, despre care am mai scris, au la bază indicațiile secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, privind introducerea de tehnologii noi și modernizate, organizarea supe-

Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România

DECRET

pentru convocarea Marii Adunări Naționale

În temeiul articolului 54 din Constituție,

Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România

decretează:

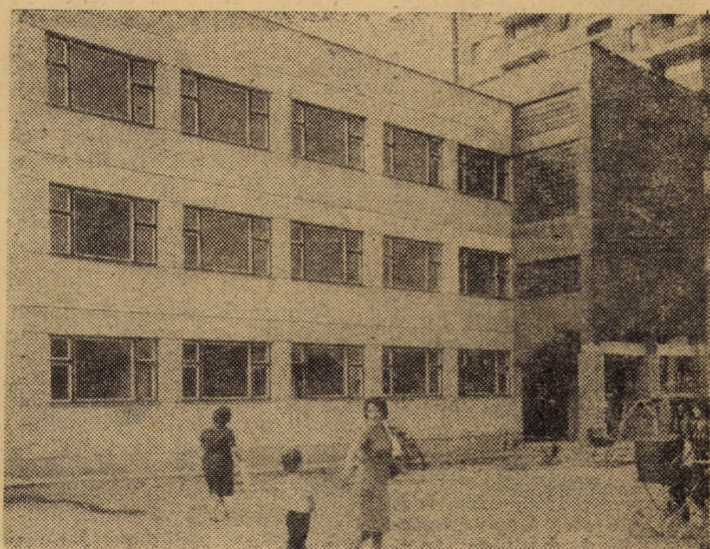
ARTICOL UNIC. — Se convoacă Marea Adunare Națională în a doua sesiune a celei de-a opta legislaturi în ziua de 16 octombrie 1980, ora 10.

NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

O NOUĂ UNITATE SANITARĂ

Dispensarul comasat din Hipodrom



Zilele trecute, pe str. Kolarov din Sibiu s-a dat în funcțiune (parțial) Dispensarul comasat Hipodrom, unitate medicală modernă, subordonată Policlinicii de copii. De acest dispensar beneficiază copiii (pînă la 16 ani), pensionarii și casnicele din întreg cartierul Hipodrom, precum și toate celelalte categorii ale populației atunci cînd e vorba de urgențe. Însoțit de dr. Iosif Lulay, directorul Policlinicii de copii din Sibiu am vizitat noul dispensar care, mi s-a spus, se va da în folosință eșalonat, în categoria urgențelor de construcție înscrinduse, printre altele, montarea compresorului din

subsolul clădirii, necesar scaunelor stomatologice.

Momentan, după cum am văzut la fața locului, la parterul clădirii funcționează circumscriptiile sanitare de copii nr. 8, 10 și 11, toate trei mutate aici din clădirea Liceului de construcții de pe str. Oituz, ele beneficiind — lucru foarte important — de circuit separat față de cel al adulților. Vizitînd circumscriptiile, nu mi-a fost greu să mă conving că ele oferă personalului medico-sanitar condiții optime de lucru, chiar dacă, pe ici pe colo, dotarea cu instrumentar medical sau administrativ (tuburi de neon, perdele, frigider etc.) poate fi urgentată și îmbunătățită. Medicul coordonator al dispensarului, dr. Maria Livia Vilceanu, ne-a asigurat că se depun eforturi pentru soluționarea operativă a tuturor problemelor, inerente de

(Continuare în pag. a III-a)
MIRCEA BIȚU



MASA ROTUNDĂ

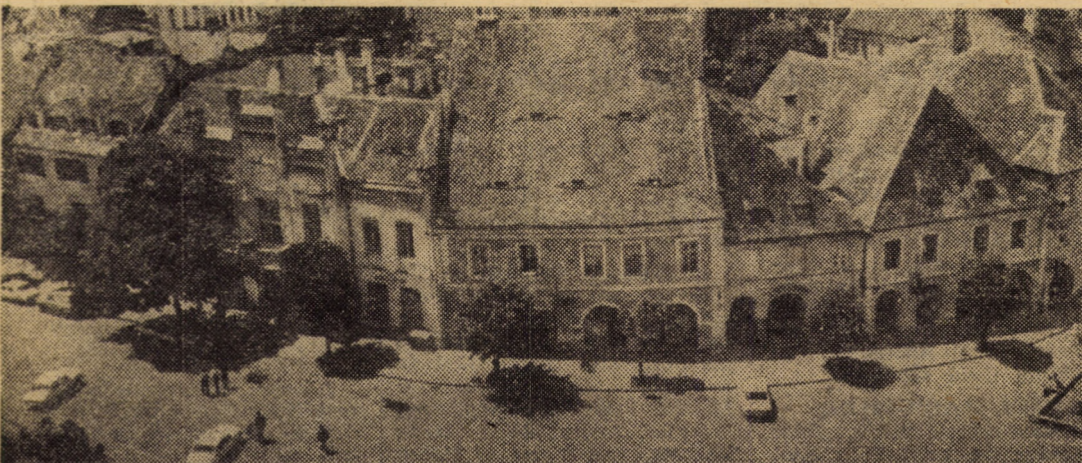
Ziua Editurii Științifice și Enciclopedice

Profitînd de prezența, în cadrul „Cibiniului”, la Salonul cărții a unor personalități cu răspundere față de promovarea culturii și științei în masă, am solicitat câteva informații și opinii care credem că vor interesa cititorii ziarului nostru.

Mircea Măciu, directorul Editurii Științifice și Enciclopedice: În ceea ce privește popularizarea științei și culturii avem o tradiție strălucită, care începe cu personalități ilustre ca Alecsandri și Hașdeu. Astăzi, unii au o imagine falsă asupra acestei

(Continuare în pag. a II-a)

TRAIAN SUCIU



Vedere parțială a Piejii 6 Martie din Sibiu, văzută din Turnul statului

Foto: FRED NUSS

CIBINIUM '80

Ziua Editurii Științifice și Enciclopedice

(Urmare din pag. 1)

probleme, considerind literatura de popularizare ca fiind „o vulgarizare”. A scris pe înțelesul tuturor nu înseamnă a-i considera pe amatorii de astfel de informații niște analfabeți. Ceva despre activitatea editurii? Iată doar câteva lucruri și... lucrări: Am început — pentru ceea ce numim lucrări fundamentale — cu Dicționarul enciclopedic și alte mici enciclopedii. A intrat sub tipar, acum, Enciclopedia României vol. I — literele A, B și C — la tipografia din Sibiu. Pe piață va apărea la sfârșitul anului 1981. Numai acest volum cuprinde 4800 de articole, la elaborarea lui au lucrat 560 de specialiști din toate domeniile culturii și științei. Tot în 1981 vom publica peste 15 lucrări enciclopedice. Dintre acestea amintesc: Enciclopedia județelor țării; Enciclopedia civilizației române; Statele lumii — ediția III; Enciclopedia limbilor vorbite pe glob; Enciclopedia monetară-financiară; Dicționarul universal al scriitorilor (sub tipar); Enciclopedia almanahurilor și calendarelor românești (1720—1920) ș.a. În 1982—1983 vom scoate o lucrare foarte importantă: Micul dicționar enciclopedic, ediția a III-a adăugită — lucrare pregătitoare pentru Marea Enciclopedie Română în 10 volume, a cărei tipărire începe în 1984—1985. Mai avem sub tipar: „Etnogeneza românilor” de I. I. Russu, „Scrieri istorice” de Vasile Pârvan. La anul începem seria de opere istorice Nicolae Iorga. În pregătire — „Teoria istoriei” de Xenopol și ceva ce este așteptat cu sufletul la gură: „Devenirea întru ființă” de Constantin No-

ca. În intenție: o colecție de buzunar pentru lucrări de filosofie (sperăm ca primele volume să apară în 1981). Mai tipărim peste 20 de lucrări de matematică, fizică, chimie, biologie ș.a. Iarși ceva ce, credem noi, ne onorează: am tipărit cite ceva din Mircea Eliade, urmează acum să scoatem vol. I din „Istoria credințelor și ideilor religioase”.

D. Grama, redactor la Editura Științifică și Enciclopedică: Țin doar să precizez ceva, pentru a completa imaginea activității editurii noastre. Avem trei mari sectoare de editare și anume: 1) Literatură enciclopedică, 2) Literatură monografică, 3) Literatură de popularizare. În cadrul acestora, firește, se desfășoară și activitatea de traduceri în limbile naționale conlocuitoare.

Reimar Ungar, directorul Centrului județean de librării: Conlucrăm excelent cu Editura Științifică și Enciclopedică. Aceasta prezintă cel mai larg interes pentru publicul consumator de carte, având și cel mai divers profil. Sperăm ca bunele relații cu această editură să se amplifice, spre satisfacerea cerințelor cititorilor tot mai dornici de informație de calitate superioară.

Alexandru Gătej, vicepreședinte al Comitetului județean pentru cultură și educație socialistă: Vreau doar să vă împărtășesc opinia unui timișorean care a vizitat librăriile sibieni, opinie la care subscriem. Spunea acest trecător: „Când intri într-o librărie din Sibiu e o bucurie a sufletului și o împlinire a cugetului”. La această împlinire un mare aport are, desigur și editura care astăzi ne este oaspete.

Creația tehnică a tinerilor

Joi după-amiază, la Casa de cultură a tineretului din Sibiu a fost vernisată „Expoziția de creație tehnico-științifică a tineretului”, organizată sub egida Comitetului județean Sibiu al U.T.C.

Cele 12 întreprinderi prezente în expoziție, în principal cu produse de ultimă oră, concepute și realizate de tineri, antrenați în marea întrecere utecistă „Tineretul — factor activ în realizarea cîminalului revoluției tehnico-științifice”, reflectă, pe un plan mai restrîns, direcțiile generale de acțiune ale industriei sibieni pe „frontul” fierbinte al cuceririi noului. Sînt ilustrate, în standuri reprezentative, principalele preocupări și realizări ale tinerilor într-un domeniu afit de important cum este cel al

creației tehnice. Semnificațiile sînt, din acest punct de vedere, expozite în întreprinderilor: „Independența” — accentul punîndu-se pe proiectarea și reproiectarea produselor și reducerea importurilor; „Balanța” — unde eforturile sînt canalizate spre asimilarea de noi produse și valorificarea superioară a materialelor; I.P.A.S. — tehnologii noi și economisirea materialelor prime și combustibililor; „Mecanica” — autoutilări și tehnologii moderne; „13 Decembrie”, „Dumbrava”, „Libertatea” și „Steaua roșie” — preocupate de asimilarea unor noi produse și găsirea a cit mai multe căi pentru utilizarea materiilor prime secundare.

N. ACHIM

Programul manifestărilor de azi

● **SIBIU**, ora 9. Casa de cultură a sindicatelor: spectacol muzical-coregrafic susținut de formații artistice de amatori participante la faza pe centre urbane a Festivalului național „Cîntarea României”; ora 12. Casa de cultură a sindicatelor: a III-a biennială de artă fotografică organizată de Centrul județean de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă și Foto-Clubul „Orizont”; ora 13. Muzeul Tehnicii Populare: „Noi unități în cadrul Muzeului Tehnicii Populare” simpozion-dezbateri organizat de Muzeul Brukenthal în colaborare cu Comitetul județean Sibiu al U.T.C. și Inspectoratul școlar județean; ora 14. Muzeul Tehnicii Populare: „Cîntec nou de pe Cîndreț” spectacol muzical-coregrafic prezentat de formații artistice de amatori în cadrul

celelalte de a III-a ediții a Festivalului național „Cîntarea României”. ● **MEDIAȘ**, ora 10. Casa de cultură a sindicatelor: „File de istorie”, spectacol muzical-coregrafic organizat de Consiliul municipal al organizației pionierilor și șoimilor patriei. ● **AGNITA**, ora 10. cinematograful „8 Mai”: expunerea „Un film pătruns de adevărul adînc al istoriei”, urmată de filmul artistic „Buzduganul cu trei pecetei”; ora 17. Casa de cultură „Flori la stema țării”, spectacol muzical-coregrafic organizat de Consiliul orașenesc al sindicatelor. ● **CISNĂDIE**, ora 11. Casa de cultură a sindicatelor: „De la noi, din toată țara”, spectacol muzical-coregrafic prezentat de ansamblul folcloric al Casei pionierilor și șoimilor patriei din localitate.

Ceramica — expresie a spațiului istoric și cultural

Peste 50 lucrări de ceramică reunite în standurile unei expoziții vernisate joi seară la Clubul tineretului din Mediaș, sub egida Comitetului municipal U.T.C. alcătuitese „cartea de vizită” a orelor petrecute cu devoțiune de ceramiștii amatori în cadrul cercului de ceramică de la această instituție. Că aceste secvențe de timp hărăzite artei sînt petrecute cu folos o dovedesc multe lucrări expuse, printre ele numărîndu-se „Rădăcini ale continuității”, ceramică arsă și patinată aparținînd lui Rudolf Sesulka, lucrările „Mirese” de Iosif Crișan, ceramicile speciale „Drapele” și „Spre culmi” de Nicolae Beleanu, cele intitulate „Monument” și „Side-rurgist” de Daniel Vasu și, respectiv, Emil Mureșan.

O frumoasă impresie o produc cele 30 de lucrări decorate în stil popular, lucrate la roată de ceramistul Gh. Rusu.

Încă de la vernisaj, expoziția se bucură de atenție din partea publicului. (D. Gogălea).

Expoziție de artă plastică

La sediul din Mediaș al filialei Asociației artiștilor plastici amatori din județul Sibiu a fost vernisată la sfîrșitul săptămîinii o expoziție de grup cuprînzînd lucrări de pictură executate în ulei și acuarele. Se realizează cu acest prilej și un mic palmares: a treia expoziție găzduită de noul sediu al filialei (Turnul fierarilor — parter) și în ordinea inaugurării, a 3-a expoziție de artă plastică inclusă în programul medieșean al festivalului cultural-artistice „Cibinium '80”. Dintre cele 26 de lucrări semnificînd emulația și permanentul spirit de înnoire al expresiei artistice a artiștilor plastici amatori medieșeni precum și a celor din Dumbrăveni, rețin atenția tablourile cu tematică istorică și socială semnate de Emil și Victor Caba, primul excelent portretist („Burebista”), al doilea peisagist cu reale aptitudini. Așa cum era și firesc, din evantaiul subiectelor investigate nu lipsesc imaginile Mediașului medieval și contemporan ca motiv și însemn de continuitate a vieții materiale și spirituale. Întîlnim printre numele expozanților și pe cel al plasticianului Pavel Majoran, „veteran” al picturii medieșene, care are la activ aproape 20 de expoziții personale și de grup la Mediaș și în alte localități din țară.

Peisajul industrial prin linii de suplețe și culori inefabile este „interpretat” de M. Ildiko cu mult discernămint. Alte portrete (ex. Nicolae Bebeanu), naturi statice și lucrări sînt semnate de Dumitru Pinticon, Uj Martin, Benjamin Ciora, Ioan Țiței, Rudolf Sesulka. (D. Gogălea).

Premiere cinematografice

ABBA — Așteptat cu nerăbdare de toți iubitorii celebrei formații vocal-instrumentale suedeze, **Abba** se anunță ca un agreabil spectacol, cuprînzînd aspecte dintr-un turneu efectuat în Australia, cînd a lansat cîntecele de pe discul „The Album”. Pentru a satisface toate cerințele, filmul **ABBA** va rula în Sibiu două săptămîni.

HANUL HAIUCILOR — Acțiunea acestui film maghiar în culori se petrece în anul 1864, în perioada care a urmat înăbușirii revoluției de

Astăzi începe un nou an de activitate la casele pionierilor și șoimilor patriei

La puțin timp de la începerea noului an școlar, astăzi, 5 octombrie, demarează un nou an de activitate la casele pionierilor și șoimilor patriei. Cu ce noutăți se prezintă Casele pionierilor și șoimilor patriei din Sibiu la împlinirea cu copiii? a fost întrebarea pe care am adresat-o tovarășului director István Racz.

În funcție de aptitudini și înclinații, elevii pot opta pentru următoarele profiluri: în cadrul activităților de creație tehnico-aplicativă și științifică funcționează laboratoarele cineclub, chimie experimentală, construcții-radio și electronică, radiotransmisiuni, aeronavomodele, ceramică industrială, karting, legătorie-tipografie, tapițerie. Pentru cei cu înclinații artistice avem organizate: formație de muzică populară, formație de muzică ușoară, cerc de balet, cenaclu literar și de teatru. Pentru amatorii de sport ne-am orientat mai mult spre activitățile de masă, iar pentru performanță funcționează, cu foarte bune rezultate după un singur an de activitate, cercul de înot.

Noutățile cu care ne prezentăm vizează îmbunătățirea bazei materiale a tuturor atelierele și laboratoarelor. Voi

menționa cîteva din cele mai importante: laboratorul de radio-transmisiuni beneficiază din acest an de 4 teleimprimatoare pentru legăturile realizate de pionieri cu radio-amatorii din țară și străinătate; în atelierul de construcții radio și electronică au fost create condiții pentru desfășurarea activităților pe grupe de cîte 18 elevi, iar în dotare au intrat noi instrumente și aparatură pentru montarea celor mai noi componente electronice, pentru realizarea circuitelor integrate; printr-o amplasare judicioasă a utilajelor mecanice a fost extins spațiul destinat reparațiilor și întreținerii karturilor; pentru cineclub a fost realizat și funcționează laboratorul de prelucrare a peliculei color și, curînd, vom primi în dotare un nou aparat de filmat. La toate acestea să mai adăugăm că întregul nostru imobil (și anexele) a fost renovat în interior creîndu-se astfel o ambianță plăcută celor ce ne vor frecventa.

Cu părere de rău însă trebuie să spunem că nu mai reușim să facem față solicitărilor în spațiul pe care-l avem la dispoziție.

ANGELA CHIȚU

SPORT...SPORT...

„TURUL EUROPEI” la a XXIV-a ediție

Vineri, 3 octombrie s-a dat startul în cea de-a XXIV-a ediție a maratonului automobilistic internațional, raliul „Turul Europei”, competiție organizată de Automobilclubul vest-german, în colaborare cu cluburile automobilistice de pe teritoriul țărilor care vor fi străbătute de-a lungul celor 8000 de kilometri ai traseului.

Plecînd din Mainz (R.F.G.), participanții, printre care se află și componenții echipei naționale a României (reprezentanții întreprinderii piteștene Dacia) vor străbate în 4 etape parcursul de legătură dintre localitățile Dresda — Praga — Budapesta — Belgrad — Sofia — București — Brașov — Oradea — Cracovia — Varșovia — Berlin, sosînd în 11 octombrie la Hanovra. Întrucît în zilele de 6—7 octombrie, întrecerile se vor desfășura pe accese rutiere din zona Munților Cîmbului și Făgărașului, detaliem programul acestora. ● 6 octombrie — Caravana automobilelor va intra în județ la Miercurea în jurul orei 12. Între orele 13—15, la Gura Riului, start în proba specială de viteză (16 km) prin Cheile Cîmbului; 13,38—15,30, a doua probă specială de viteză (coborîre, 12 km) din Păltiniș, pe drumul modernizat. Conurenții vor parcurge în continuare traseul Curmătură — Rășinari — Cisnădioara — Cisnădie — Bradu — Scoreiu îndreptîndu-se spre

Brașov. ● 7 octombrie — După reîntoarcerea în județul nostru pe drumul național „Transfăgărășan” (punctul Bileș Lac), între orele 14,01—16,00 se va da startul în proba specială de coborîre (15 km) Bileș Cascadă — Cîrțișoara, concurenții parcurgînd în continuare traseul Avrîg — Bradu — Cisnădie — Cisnădioara — Rășinari — Curmătură; între orele 15,31—17,30 din fața cabanei Curmătură start în a II-a probă specială de viteză (15 km) pe drumul nemodernizat dinspre Șanta; ultima probă specială (coborîre, 12,5 km) se va desfășura între orele 16,01—18 pe drumul dintre Păltiniș — Gura Riului, după care sportivii vor ieși din județ pe la Miercurea Sibului, îndreptîndu-se spre Deva. A_vînd în vedere că probele speciale vor avea loc în condiții de traseu închis, recomandăm participanților la traficul rutier utilizarea în intervalele de timp menționate a altor variante de drumuri. Buna desfășurare a competiției va fi asigurată de un corp de comisari sportivi internaționali din care fac parte și românii Radu Dobrescu și Mircea Rusescu. Pe teritoriul județului nostru această vor beneficia de sprijinul competent al lucrătorilor serviciului circulație al Inspectoratului județean de miliție și al corpului de oficiali de pe lîngă Comisia județeană de auto-karting.

Urînd succes tuturor participanților, reamintim cititorilor noștri că în edițiile 1978, 1979 la individual competiția a fost cîștigată de echipajul vest-german Klaus Fritzing — Henning Wunsch pe automobile japoneze Toyota, iar pe națiuni de echipa României, reprezentată în întrecere de binecunoscuta întreprindere piteșteană „Dacia”. Un rezultat de prestigiu pe care-l dorim reeditat și în actuala ediție. (Nicolae Ivan).

★ Aducem la cunoștință automobilistilor că din cauza condițiilor atmosferice nefavorabile (zăpadă, viscol), drumul între Bileș Cascadă și Bileș Lac este închis.

pro
8,30
8,55 So
9,05 Fil
tru cop
tul”. Pr
dioului
9,40 On
tea. 10,
lui. Dir
ordinea
cultură.
Olimpia
U.T.A.
C.S. Tir
misiune
de la S
Ploiești.
jă patri
13,20 A
cal. 14,
ciocănit
șă. Desc
15,20 Fil
ta depă
mul. e
Concurs
de cînte
Ediția a
și te
meal”.
Dinamo
Transmis
de la B
pauză: r
ciului P
can —
dențesc
seri. 19,
19,20 Ar
rii Rom
Film art
menul v
mieră p
ducție a
american
jurnal, s

cin

Duminică

SIBIU
„Am fos
ce” or
13,45: 16
Arta: „M
zul”, ora
orele 12;
18,30: 20;
lui: „In
Vodă Lăp
rele 10
și 20. I
„Doamna
orele 10;
7 Noiemi
na de tr
rele 10;

MEDIAȘ
sul: „Bur
na”, ore
13,45: 16;
Tineretul
strigă?”
16,30: 18;
Caragiale
vîntul”
18: 20.

Luni, 6

SIBIU
„Abba”, c
13,45: 16;
Arta: „He
lor”, ore
14,30: 1
20,30.
„Fetița și
le 10; 12;
20. Indep
raganul
Navarone
rii, orele

MEDIAȘ
sul: „Am
zece”. ore
13,45: 16;
Tineretul
nii mei in
le 14,30;
20,30. I. I
„Expresul
orele 10;

met

(meteorolo

HORST

Miine, v
fi răcoro
variabil m
nin noapt
va sufla s
raturile n
fi cuprins
+2
cele maxi
și 16 grad
va semna

ÎN LUMINA DEMOCRAȚIEI NOASTRE SOCIALISTE

(Urmare din pag. 1)

nr. 4/1973 privind dezvoltarea construcției de locuințe, vânzarea de locuințe din fondul de stat către populație și construirea de case de odihnă proprietate personală. Aceste proiecte de legi au fost amplu dezbătute de Congresul consilierilor populare, care pe baza hotărârii Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. sint acum puse în dezbatere publică, urmînd ca după această dezbateră să fie supuse spre aprobare organului suprem al puterii de stat — Marea Adunare Națională.

Fără îndoială, studiind cu atenție aceste proiecte de lege, se observă cu claritate faptul că, deși se referă la domenii de activitate diferite, toate urmăresc să asigure largirea în continuare a cadrului democratic al societății noastre, participarea nemijlocită a cetățenilor, a întregului popor, în condiții de deplină egalitate, la conducerea țării, la elaborarea și înfăptuirea politicii partidului și statului, consacrate dezvoltării multilaterale a țării noastre, întăririi în toate sferele vieții sociale a legalității, aplicării consecvente a principiilor și normelor eticii și echității socialiste.

Astfel, reglementările prevăzute în proiectul de lege pentru modificarea Legii privind organizarea și funcționarea consilierilor populare, sînt evidente în ceea ce privește continuarea adîncirii a democrației noastre socialiste, cuprinzînd definirea cît mai exactă a atribuțiilor organelor locale ale puterii de stat, la așezarea întregii lor activități pe baza principiului autoconducerii muncitorești și auto-gestiunii. În context, se urmărește, cu precădere, sporirea rolului organelor locale ale

puterii de stat în dezvoltarea județelor și localităților, o mai directă și mai responsabilă participare la luarea deciziilor și îndeplinirea lor a tuturor cetățenilor, în calitatea lor de proprietari, producători și beneficiari, întărirea controlului lor de masă, implicarea și mai activă în conducerea și soluționarea treburilor obștești a tuturor categoriilor sociale.

În același spirit a fost elaborat și proiectul de lege privind obligativitatea cadrelor de conducere din activitatea economico-socială și alți activiști de partid și de stat să declare bunurile de valoare proprietate personală. Prevederile cuprinse în acest proiect de lege sînt menite să întărească prestigiul și autoritatea celor investiți cu funcții de răspundere, să asigure exercitarea controlului oamenilor muncii asupra activității acestora, prevenindu-se astfel abuzurile, înlăturîndu-se suspiciunea în legătură cu dobîndirea unor asemenea bunuri pe alte căi decît cele legale.

Celelalte proiecte de lege supuse dezbaterii publice răspund, în același mod, principiilor democrației noastre socialiste, spiritului de etică și echitate socialistă.

În acest context, oamenii muncii, toți cetățenii sînt chemați să exprime părerile lor privind conținutul și spiritul acestor proiecte de legi, să adreseze sugestiile și propunerile lor Marii Adunări Naționale și organelor în drept. Ziarul nostru se află, cu coloanele sale, la dispoziția unei largi dezbateri publice a proiectelor de legi amintite, a locuitorilor județului nostru care sînt chemați să-și aducă și în acest cadru contribuția la conducerea și realizarea treburilor statului.

Completări de goluri în vii

În plantațiile viticole ale întreprinderilor agricole de stat din județ se continuă acțiunea de completare a golurilor. Se folosesc mai multe procedee; completarea de goluri cu vițe fortificate în ghivece nutritive; prin prelungirea coardelor; prin marcotaj și prin înrădăcinarea de butași din viță altoită. Materialul săditor se produce în u-

nități. În primăvară au fost completate 300 000 de goluri. În lunile august și septembrie alte 100 000. În aceste zile lucrarea se mai face pe încă 200 000.

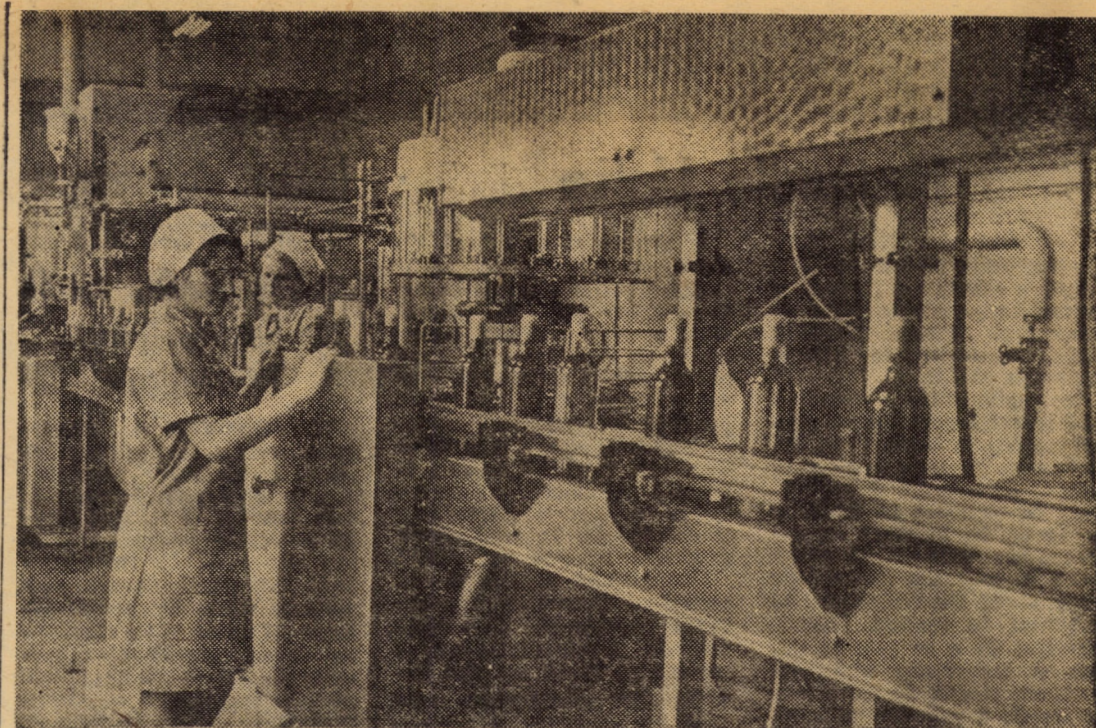
Acțiunea are o deosebită importanță. Prin completarea golurilor sporesc producțiile viticole concomitent cu reducerea cheltuielilor de întreținere.

dee tehnologice noi aplicate în acest cîncinal, ține să sublinieze Dorin Fulea, aș aminti turnarea pieselor din fontă și oțel cu amestecuri de formare cu rășini furanice și fenolice, autointăritoare; turnarea continuă de bare înelare din bronz și fontă; forjare în matrițe cu cavități multiple; execuția pieselor pentru lanțul cu role prin rulare, fără

DIN EXPERIENȚA ACTUALULUI CINCINAL

pierderi de metal; ștanțare de precizie, sudare de table înalt aliate; prelucrări pe mașini de comandă numerică, ș.a.

Fără îndoială, lista noutăților n-ar fi completă dacă n-am menționa cîteva utilaje realizate la „Independența”, în acest cîncinal, în premieră pe țară. Este vorba de atomizoare, cristalizatoare, reactoare, coloane de reacție, filtre de vid, filtre presă, pentru industria chimică; paturi



V.E.M. Mediaș — secția îmbuteliat vin

Foto: FRED NUSS

Răzbunarea... cerbului

Ion Buș, (fost) paznic la Deșagul 3 Mediaș din cadrul Corpului de pază militarizată, împreună cu alți doi „poterași” au purces, în noaptea de 4 martie a.c., la vînătoare de vulpi, în Hula Pelșorului. Dar vulpile au fost mai „oate” decît ei, așa că le-au ocolit puștile. S-au gîndit că, dacă tot au bătut calea pînă aici, nu se face să se întoarcă acasă cu ranițele goale, așa că au împușcat un cerb carpatin. Au burdușit prada în portbagajul autoturismului și s-au pierdut în noapte. Acasă au făcut carnea pe din trei. Dar, ca și hoții, braconajul are viață scurtă. Depistați la puțină vreme

au dat socoteală în fața legii. I.B. a fost condamnat la un an închisoare, cu executarea pedepsei prin muncă, i s-a confiscat arma de vînătoare, fiind obligat să plătească și despăgubiri civile în sumă de 20 000 lei pentru împușcarea cerbului fără autorizație legală și în perioada cînd era interzisă vînătoria la cervide. Iată cum un om în toată firea (care va să zică, el însuși investit a păzi bunul obștei), în pragul pensionării, nesocotind legile țării a ajuns să dea grea socoteală pentru nesăbuita-i faptă.

CONSTANTIN IRIMIA

O NOUĂ UNITATE SANITARĂ

(Urmare din pag. 1)

altfel într-o unitate pusă la punct din mers. Să nu omît a spune, de asemenea, că printre avantajele pe care le prezintă noul dispensar se numără: amplasarea lui în imediata vecinătate a farmaciei nr. 22, dar și a creșelor, grădinițelor și școlilor din cartierul Hipodrom; dotarea dispensarului cu fișier propriu, precum și crearea posibilității de izolare a bolnavilor infecto-contagioși.

Și chiar dacă o importantă parte a clădirii e încă în mîna constructorilor pentru lucrări de finisare, nu-i lipsit de interes să aflăm ce destinație vor primi celelalte cabinete de aici. S-o urmărim pe dr. Vilceanu: „La parterul clădirii vor fi înălțate două cabinete în care vor lucra patru medici stomatologi pentru copii, alte patru cabinete, aflate la etaj, și opt medici stomatologi urmînd să stea la dispoziția adulților. Tot la etajele I și II se vor muta zilele acestea circumscripțiile

medicale nr. 8 (din Hip. I, bl. 12) și nr. 10 (din Calea Dumbrăvii) pentru adulți, dispensarul comasat urmînd să dispună în final de zece medici generalişti pentru copii și adulți. Tot aici, la etajul II, va funcționa un laborator de tehnică dentară cu zece mese de lucru, precum și un punct de laborator unde se vor putea efectua examene de urină, hemoleucogramă, examen coproparazitologic etc. Dispensarul va mai avea, la etajul I, și un laborator de radiologie. E bine să reținem, ca noutate de larg interes, faptul că, în cadrul dispensarului, în două cabinete, medicii de specialitate (pentru boli interne, obstetrică-ginecologie etc.) vor acorda consultații, ceea ce va avea drept urmare descongestionarea policlinicilor de adulți și stomatologică, a laboratorului de la Spitalul județean și, concomitent, asigurarea unor prestații medicale operative, eficiente”. Este ceea ce ne-am bucura și noi să putem consemna cît mai des...

Cine ocolește legea?

Toate ca toate, dar cînd se întîlnesc „în afaceri” doi inși care se cred teribil de isteți și încearcă să-și fure căciula unul altuia, iese cite-o dandana de-ți piue urechile o săptămînă și-ți zumzăie greieri prin minte.

Ioan Vasile Olimadă, tînr fercheș — ceva trecut de 30 de ani — și școlit — absolut al Facultății de psihologie-pedagogie —, de loc de prin părțile Beiușului, a cam cotit-o pe căi strîmbe și a ajuns (vorba cîntecului: „la-nchisoarea cu capace / unde toți borfașii zace”), adică la Aiud în penitenciar. Aici, din una-n alta, a aflat că-n Sibiu locuiește o bătrînă teribil de avară care dă bani împrumut cu camătă. A băgat la cap și la eliberare, primul drum nu l-a făcut acasă, să-și vadă cei doi copii, ei

— MORAVURI —

la Elena F. I-a bătut la ușă și, prezentîndu-se drept ofițer de miliție, la curent cu practicile ei, i-a cerut 5 000 lei ca s-o scape de bucluc. Bătrîna, știindu-se cu musca pe căciulă, i-a dat. Numai că, după scurt timp, escrocul a revenit cu o „știre” și mai alarmantă: a anunțat-o pe bătrîna cămătară că i se va face o percheziție la domiciliu și i se va confisca tot, așa că, el, ca s-o salveze, va lua pentru o perioadă în păstrare bunurile ei de preț și i le va înapoia după ce va trece pericolul. Și din nou a dus-o pe cea care se credea șmecheră a luat 22 000 lei și un saculeț cu bijuterii, i-a lăsat un cartonaș pe care a scris „capitan Munteanu” și un număr de telefon la întîmplare și... dus a fost. București, fripturici, șampanii frapate, țigări lungi, albe și negre, plimbări cu taxiul la șosea și-n pădure la Băneasa... Zile frumoase, nopți asemenea. Numai că între timp Elena F. s-a dezmeticit din vraja fostului psiholog, și-a dat seama că fusese dusă cu preșul și a anunțat adevărata miliție care l-a prins pe escroc. Acum e din nou la închisoare pentru încă trei ani, lăsîndu-i bătrînei o „amintire” de vreo 37 000 lei (pe care i-a avut și nu-i mai are).

De unde se vede că atunci cînd te ferești de lege (încălcînd-o), lesne poți cădea în capcanele întinse de inși ce și-au făcut din înșelătorie un mod de viață. Cîntea și prudența sînt două elemente care te scutesc de gînduri negre și de vise urite.

E. CANDID

VIATA INTERNATIONALA

Națiunile Unite

La sediul din New York al Națiunilor Unite au luat sfârșit lucrările unei reuniuni extraordinare a miniștrilor de externe și șefilor delegațiilor țărilor nealinate la actuala sesiune a O.N.U.

În comunicatul reuniunii este relevată îngrijorarea participanților în legătură cu deteriorarea situației internaționale și cu apariția de noi focare de tensiune în lume și, în speță, în legătură cu intervențiile militare și amestecul în treburile interne ale altor state. Participanții au subliniat, în context, imposibilitatea de a se asigura pacea și securitatea fără respectarea strictă de către toate statele a principiului inadmisibilității folosirii forței, intervenției și amestecului sub orice preț.

În document se relevă, de asemenea, pericolul pe care îl comportă continuarea cursei înarmărilor și, în primul rând, a celor nucleare, încercările de restaurare a unor pacte militare vechi și de creare a altora noi, lipsa unor acorduri în vederea rezolvării problemelor economice mondiale, în speță în ce privește sprijinirea economiei țărilor în curs de dezvoltare și dreptul lor la exploatarea propriilor resurse naturale.

Comunicatul subliniază că reducerea încordării și rezolvarea problemelor internaționale de care depind pacea și securitatea lumii nu sînt posibile fără participarea, pe bază de egalitate, a tuturor statelor, inclusiv a celor nealinate.

Întîlniri ale delegației române participante la lucrările Adunării anuale ale Fondului Monetar Internațional

WASHINGTON 4 (Agerpres). — Cu prilejul participării la lucrările Adunării anuale a Fondului Monetar Internațional (F.M.I.) și Băncii Mondiale pentru Reconstrucție și Dezvoltare (B.I.R.D.), reprezentanții țării noastre, Iulian Bituleanu, adjunct al ministrului finanțelor, și Gheorghe Popescu, președintele Băncii de investiții, au avut întîlniri cu directorul general al F.M.I., Jacques de Larosiere, și cu președintele B.I.R.D., Robert McNamara, în cadrul cărora au fost examinate aspecte ale dezvoltării cooperării dintre România și aceste organizații internaționale.

Delegația a avut, totodată, convorbiri cu Wang Bingqian, ministrul finanțelor, și Li Baohua, președintele Băncii populare a Chinei.

Au avut loc contacte și întîlniri de lucru cu conducători ai delegațiilor altor țări participante, precum și cu reprezentanți ai unor bănci și instituții financiare.

Încheierea lucrărilor reuniunii anuale a F.M.I. și Băncii Mondiale

WASHINGTON 4 (Agerpres). — La Washington s-au încheiat lucrările adunării anuale a Fondului Monetar Internațional și Băncii Mondiale, care a examinat o serie de probleme actuale ale situației financiare și economice internaționale. La reuniune au participat aproximativ 3000 de delegați, dintr-un număr de 141 de țări.

În cadrul reuniunii, reprezentanții țărilor în curs de dezvoltare au dat din nou expresie preocupărilor lor în legătură cu adîncirea decalajelor economice și agravarea stării de subdezvoltare, cerînd amplificarea eforturilor comunității internaționale, inclusiv prin sporirea creditelor și asistenței F.M.I., B.I.R.D. și altor organizații internaționale, pentru sprijinirea procesului de dezvoltare din aceste state. Pe de altă parte, la reuniune s-au manifestat din nou rezervele cu-

noscută ale statelor industrializate occidentale față de angajarea unui dialog autentic în vederea rezolvării problemelor acute ale subdezvoltării și instaurării noii ordini economice și monetare internaționale.

Conferința generală a U.N.E.S.C.O.

BELGRAD 4 (Agerpres). — În cursul celei de-a 21-a sesiuni a Conferinței generale a UNESCO, care se desfășoară la Belgrad, vorbitorii au acordat o deosebită atenție problemelor care privesc tîrîra generație, locul femeii în societate și alte aspecte social-politice de care este strîns legată activitatea de educație, știință și cultură, informează agenția Tanjug. S-a subliniat, astfel, că realizarea deplină a obiectivelor cuprinse în programele

U.N.E.S.C.O. reprezintă o bază a accelerării progresului fiecărei țări, evidențiindu-se, în context, imperativul prioritar al eliminării analfabetismului și ignoranței.

Reprezentanții țărilor în curs de dezvoltare din Africa, Asia și America Latină au solicitat U.N.E.S.C.O. să sprijine eforturile lor în dezvoltarea educației, științei și tehnologiei, ea și în acțiunile de protejare a patrimoniului lor cultural.

• Secretarul general al Conferinței O.N.U. pentru Comerț și Dezvoltare (UNCTAD), Gamani Corea, a echemat toate guvernele să ratifice acordul asupra fondului comun pentru stabilizarea prețului materiilor prime, care a fost încheiat, în iunie a anului acesta, după negocieri dificile ce au durat patru ani.

Acordul, a reamintit Corea, va intra în vigoare numai după ce este ratificat de cel puțin 90 de țări care trebuie să furnizeze două treimi din cei 450 milioane dolari ai fondului.

• În condițiile actualei situații economice dificile în Belgia se intensifică procesul de dispariție prin faliment a unor companii mici și mijlocii.

Potrivit datelor apărute în Buletinul de informații comerciale „Jurinform”, în septembrie 1980 au dat faliment 244 întreprinderi, iar în total în trimestrul trei al anului au încetat să existe 724 firme, cu 24 la sută mai multe decît în trimestrul precedent. De la începutul acestui an, în Belgia au devenit insolabile 2385 companii.

• După cum a anunțat Cancelaria primului ministru al Japoniei, în această țară numărul șomerilor nu scade sub un milion pentru al șaselea an la rînd. În condițiile existenței unui număr total de 56 milioane de muncitori ocupați în toate ramurile eco-

nomiei naționale, în luna august au fost înregistrați 1150.000 de șomeri.

• Numărul șomerilor a fost în S.U.A., în septembrie, de 7,8 milioane, reprezentînd 7,5 la sută din totalul forței de muncă, relevă datele statistice publicate la Washington de Ministerul Muncii. Totodată, se precizează că și inflația

EVENIMENTUL PE SCURT

s-a menținut la un nivel înalt.

• Numărul agricultorilor americani a continuat să scadă în 1979 și nu mai reprezintă, în parte, decît 2,8 la sută din totalul populației S.U.A. — indică un raport publicat de Ministerul Agriculturii al S.U.A.

În 1979, numărul persoanelor ocupate efectiv în agricultură era de 6,2 milioane — ceea ce reprezintă o scădere de 4 la sută față de anul precedent.

Această diminuare însă are loc în detrimentul categoriilor mai sărace ale populației agricole, eliminate treptat în lupta de concurență. Se constată, astfel, o sporire a veniturilor marilor fermieri, în vreme ce veniturile medii

din agricultură continuă să rămînă mai mici decît cele din alte sectoare ale vieții economice americane.

• Sub titlul „Grave inegalități”, revista „Problemes Politiques et Economiques”, care apare la Paris, subliniază că, în timp ce mortalitatea infantilă este între 10 și 20 la mie de locuitori în statele dezvoltate, potrivit estimărilor Organizației Mondiale a Sănătății, media pentru țările în curs de dezvoltare se situează între 100 și 150, mergînd chiar pînă la 200.

Calculule separate pe țări — arată că 40 la sută din populația continentului african trăiește în țări în care un pat de spital revine la peste 1000 de locuitori și 31 la sută din populație — în țări în care raportul este peste 1500 locuitori la unu. În Asia, 77 la sută din populație trăiește în țări unde există peste 1400 de locuitori pentru un pat de spital. Peste o treime din populația mondială — locuiește în țări unde există peste 1500 de locuitori pentru un pat, într-o lume în care media este de 240 locuitori pentru un pat. Mai grav este faptul că media de un medic la 8400 locuitori — în Africa — ascunde faptul că 37 la sută din populația africană trăiește în țări unde nivelul este inferior proporției de un medic la 40000 de persoane.

INSPECTORATUL SILVIC JUDEȚEAN SIBIU,

Calea Dumbrăvii nr. 140

încadrează urgent:

• **DOI APICULTORI**, pentru Ocolul silvic Dumbrăveni.

Condițiile de încadrare și retribuire conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974, modificată cu Legea nr. 4/1979. Informații suplimentare la compartimentul personal, telefon 21170, interior 93.

— 728 —

CENTRALA DE TURISM O.N.T. „LITORAL” MAMAIA

Recrutează candidați pentru examenul de admitere la cursurile de ghizi interpreți-colaboratori externi necesari în sezonul turistic 1981 pe litoral.

Examenul va avea loc în data de 29—30 octombrie 1980 la sediul O.J.T. Sibiu, pe baza tematicii afișate, unde se fac și înscrierile. Informații suplimentare la sediul O.J.T. Sibiu și la O.N.T. Litoral Mamaia biroul ghizi, telefon 918/31059.

— 729 —

Mica publicitate

PIERDERI

• Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:
— Theil Andrei, B.J.A.T.M. Sibiu;
— Andronic Ionel, întreprinderea „Metalurgica” Sibiu;
— Rotaru Lămița, întreprinderea mecanică Mîrșă;
— Delcea Dumitru, I.P.A. Sibiu;
— Depner Ioan, întreprinderea „Independența” Sibiu;
— Ilieșu Viorica, întreprinderea poligrafică Sibiu.
Le declarăm nule.
• Pierdut doi porci, din str. Dimitrie Cantemir, nr. 7 A, Sibiu. Adresați telefon 16638. Recompensă.

VINZĂRI-CUMPĂRĂRI

• Vînd Skoda S 100, Sibiu, str. Samuel Micu 7, orele 17—20.
• Vînd apartament — trei camere, pivniță, Hipodrom III, bloc 38, etaj IV. Informații str. Porumbacului 31, Mihal.
• Vînd mașină tricootat, finețea 8, Sibiu, str. Constructorilor 36.
• Vînd radiocasetofon stereo „Sanyo”, nou, Sibiu, telefon 14487, orele 18—20.
• Vînd dulap cu trei uși cort — trei persoane și alonjabilă, Sibiu, telefon 30041.
• Vînd convenabil canapea „Sandina”, nouă, Sibiu, telefon 20057, orele 17—19.
• Vînd cazan de baie, zincat cu toate accesoriile, Sibiu, str. Darwin 1.
• Vînd mașină de cusut „Singer” și usă, Sibiu, str. Pielarilor 30, familia Leptea.
• Vînd apartament liber, Hipodrom II, bloc T 18, ap. 4.
• Cumpăr motoretă Zundapp super, de 48—50 cmc, ultimul tip. Kakucs Tibor, Sincrau de Mureș, str. Nouă, nr. 48, județul Mureș. Cod. 4324.
• Vînd Renault 10, stare bună, Sibiu, str. Cristian, vila 7, telefon 12845, după ora 16.
• Cumpăr medicament Le-galon. Adresați telefon 22408 sau 14944, Sibiu.
• Cumpăr cămășidă normală, Sibiu, telefon 71844.
• Vînd apartament confort I — două camere decomandate, pivniță (parchet, faianță), Hipodrom III, bloc 90, etaj I. Telefon 24015 sau 27897, zilnic orele 7—20.
• Vînd canapea, dulap cu două uși și oglindă, toate din furnir. Telefon 32612, orele 17—19.
• Vînd Dacia 1300. Informații Avrig, telefon 50207.

SCHIMBURI DE LOCUINȚE

• Cedează apartament trei camere decomandate, B-dul Mihai Viteazul, Sibiu. Dorosc două garsoniere. Telefon 24214.
• Ofer apartament două camere confort I sporit, parter, Gheorghiu-Dej, bloc P 1, ap. 41, pentru apartament două-trei camere, etaj (orele 18—19).

• Schimb apartament două camere, bucatărie, baie, dependințe — central. Dorosc similar, la bloc, cartier central. Telefon 12546.

• Cedează două apartamente, a două și trei camere. Dorosc casă familială — 4 camere. Telefon 11226, Sibiu.

• Cedează în Bacău apartament confort I, două camere. Dorosc similar Sibiu, Cisnădie, Tâlmăciu sau Agnita. Informații Bacău, telefon 931/40311 — seara.

INCHIRIERI

• Primesc eleve în gazdă. Sibiu, telefon 33089.

DIVERSE

• Primesc ucenici pentru croitorie — damă — bărbați. Sibiu, Tg. Peștelui 15, telefon 16983.

ANUNȚURI FAMILIALE

Fiicele, ginerii, nepoții și strănepoții urează dragiei lor mame, bunici și străbunici **MARIA BILUȘCA**, din Șura Mică, cu ocazia împlinirii frumoasei vîrste de 70 ani — multă sănătate și un călduros „La mulți ani!”

Copiii și nepoții urează dragului lor prof. **VLADIMIR FOTESCU**, cu ocazia aniversării zilei de naștere — „La mulți ani!”

Cu ocazia aniversării a 60 de ani, familia **Cîmpeanu** urează lui **VALER BĂRAN** — mulți ani fericiți!

Cu ocazia împlinirii vîrstei de 60 ani și a pensionării, soția, nepoții și strănepoții urează mult iubitului lor **VALER BĂRAN** — mulți ani fericiți!

Zdrobiți de durere pr. Dumitru Hămbășan împreună cu Radu și Rodica — fiu și fiică, Coralia și Iosif — noră și gineri, nepoții Răduțu, Gilda și Bianca și celelalte rudeni anunțăm că, aceea care a fost exemplul de soție credincioasă, mamă și bunică duioasă, învățătoarea

MARIA HĂMBĂȘAN

— 68 ani —

născ. Borcea

ne-a părăsit pentru totdeauna, în ziua de 3 octombrie 1980, după o grea și scurtă suferință.

Înmormîntarea va avea loc luni, 6 octombrie, ora 12, din str. Oituz, nr. 10, Sibiu.

GABRIELA MĂRCULEȚ

Comemorarea va avea loc azi, 5 octombrie, ora 12.

COLEGIUL DE REDACȚIE: Victor DOMȘA (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Emil DAVID, Traian SUCIU, Ioan DOBRA.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: Bulevardul Victoriei 11 - Telefoane: Redactor șef 12810 Redactor șef adj. 13333. Secția economică - politică 11495, Administrația - Secția socială - cultură - sport - scrisori 13183.